



Βρυξέλλες, 29 Σεπτεμβρίου 2016
(OR. en)

12760/16

PUBLIC 64
INF 168

ΣΗΜΕΙΩΜΑ

Θέμα: ΜΗΝΙΑΙΟΣ ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΠΡΑΞΕΩΝ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ -
ΑΠΡΙΛΙΟΣ 2016

Στο παρόν έγγραφο παρατίθενται οι πράξεις που εξέδωσε το Συμβούλιο τον Απρίλιο του 2016.^{1 2}

Παρέχονται πληροφορίες σχετικά με την έκδοση των νομοθετικών πράξεων, όπως:

- η ημερομηνία έκδοσης,
- η σχετική σύνοδος του Συμβουλίου,
- ο αριθμός του εκδοθέντος εγγράφου,
- τα στοιχεία δημοσίευσης στην Επίσημη Εφημερίδα,
- οι εφαρμοστέοι κανόνες ψηφοφορίας, τα αποτελέσματα της ψηφοφορίας και, κατά περίπτωση, οι αιτιολογήσεις ψήφου και οι δηλώσεις που δημοσιεύονται στα πρακτικά του Συμβουλίου.

Επιπλέον, στο παρόν έγγραφο περιέχονται πληροφορίες που έχει αποφασίσει να δημοσιοποιήσει το Συμβούλιο όσον αφορά την έκδοση μη νομοθετικών πράξεων.

¹ Εξαιρουμένων ορισμένων πράξεων περιορισμένου πεδίου εφαρμογής, όπως είναι οι διαδικαστικές αποφάσεις, οι διορισμοί, οι αποφάσεις οργάνων που έχουν συσταθεί με διεθνείς συμφωνίες, οι ειδικές δημοσιονομικές αποφάσεις κ.λπ.

² Σε περίπτωση νομοθετικών πράξεων που εκδίδονται με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία, ενδέχεται να υπάρχει διαφορά ανάμεσα στην ημερομηνία της συνόδου του Συμβουλίου κατά την οποία ψηφίστηκε η νομοθετική πράξη και την πραγματική ημερομηνία της εν λόγω πράξης, καθώς οι νομοθετικές πράξεις που εκδίδονται με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία θεωρούνται εκδοθείσες μόνον αφού υπογραφούν από τον Πρόεδρο του Συμβουλίου, τον Πρόεδρο του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και τους Γενικούς Γραμματείς των δύο θεσμικών οργάνων.

Το παρόν έγγραφο είναι επίσης διαθέσιμο στον ιστοχώρο του Συμβουλίου, στη διεύθυνση:

[Μηνιαίοι πίνακες των πράξεων του Συμβουλίου \(πράξεις\) - Consilium](#)

Τα έγγραφα που αναφέρονται στον κατάλογο μπορούν να ληφθούν μέσω του δημόσιου μητρώου εγγράφων του Συμβουλίου στη διεύθυνση: [Έγγραφα και δημοσιεύσεις - Consilium](#)

Σημειωτέον ότι το παρόν έγγραφο έχει αποκλειστικά ενημερωτικό σκοπό και ότι μόνο τα πρακτικά του Συμβουλίου είναι αυθεντικά. Τα πρακτικά διατίθενται στον ιστοχώρο του Συμβουλίου, στη διεύθυνση: [Πρακτικά του Συμβουλίου - Consilium](#)

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΙΣ ΠΡΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΟΝ ΑΠΡΙΛΙΟ ΤΟΥ 2016

Γραπτές διαδικασίες περατωθείσες στις 8 Απριλίου 2016

ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

ΠΡΑΞΗ	ΕΓΓΡΑΦΟ	ΚΑΝΟΝΑΣ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑΣ	ΨΗΦΟΙ
Οδηγία (ΕΕ) 2016/680 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Απριλίου 2016, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από αρμόδιες αρχές για τους σκοπούς της πρόληψης, διερεύνησης, ανίχνευσης ή δίωξης ποινικών αδικημάτων ή της εκτέλεσης ποινικών κυρώσεων και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών και την κατάργηση της απόφασης-πλαίσιο 2008/977/ΔΕΥ του Συμβουλίου ΕΕ L 119, 4.5.2016, σ. 89-13	5418/16	Ειδική πλειοψηφία	Όλα τα κράτη μέλη υπέρ, εκτός: Αποχή: ΑΥ

Δήλωση της Τσεχικής Δημοκρατίας

Η Τσεχική Δημοκρατία εκφράζει την ικανοποίησή της για την έγκριση της θέσης του Συμβουλίου και την ολοκλήρωση των διαπραγματεύσεων. Η Τσεχική Δημοκρατία υποστήριξε τις διαπραγματεύσεις με ενεργό και εποικοδομητικό τρόπο και εκτιμά το ότι πολλοί προβληματισμοί έχουν επιλυθεί, όπως η σχέση με τις ισχύουσες διεθνείς συμφωνίες ή η αναγνώριση ότι η καταπολέμηση του εγκλήματος και η προστασία της δημόσιας ασφάλειας είναι στενά και συχνά άρρηκτα συνυφασμένες με τις δραστηριότητες των αρχών επιβολής του νόμου.

Ωστόσο, η Τσεχική Δημοκρατία εξακολουθεί να εκφράζει τη βαθιά της ανησυχία για διάφορα ζητήματα.

Πρώτον, η Τσεχική Δημοκρατία θεωρεί ότι η ρύθμιση στην προτεινόμενη οδηγία των εθνικών διαδικασιών επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, χωρίς το διασυννοριακό στοιχείο, από αρμόδιες αρχές στον τομέα της επιβολής του νόμου και της ποινικής δικαιοσύνης δεν συμμορφούνται πλήρως με την αρχή της επικουρικότητας, όπως ορίζεται στο άρθρο 5 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση και το πρωτόκολλο (αριθ. 2) σχετικά με την εφαρμογή των αρχών της επικουρικότητας και της αναλογικότητας. Πιο συγκεκριμένα, θεωρούμε ότι τα κράτη μέλη μπορούν να ρυθμίζουν καλύτερα τις εθνικές διαδικασίες επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα στο πλαίσιο της επιβολής του νόμου και της ποινικής δικαιοσύνης, λαμβάνοντας υπόψη τις εθνικές ιδιαιτερότητες και τους καθιερωμένους εθνικούς κανόνες όσον αφορά την επιβολή του νόμου και τις ποινικές διαδικασίες που διέπουν την επεξεργασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα.

Δεύτερον, η Τσεχική Δημοκρατία εκφράζει τη λύπη της διότι η Επιτροπή δεν έχει συμπεριλάβει την κατάργηση των σχετικών κανόνων για την προστασία των δεδομένων σε πολλές συγκεκριμένες πράξεις της δικαστικής συνεργασίας σε ποινικές υποθέσεις ή της αστυνομικής συνεργασίας. Η περίπλοκη σχέση μεταξύ της νέας οδηγίας και ορισμένων άλλων πράξεων θα δυσχεράνει τη χρήση τους στην πράξη. Η προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα στους τομείς αυτούς θα παραμείνει έτσι κατακερματισμένη λόγω της ύπαρξης χωριστών ευρωπαϊκών, αντί εθνικών, κανόνων.

Τρίτον, η Τσεχική Δημοκρατία εκφράζει τη λύπη της διότι ορισμένες απαιτήσεις επιβάλλουν δυσανάλογα βάρη στις αρμόδιες αρχές. Οι δραστηριότητες επιβολής του νόμου ρυθμίζονται στο σύνολό τους από τον νόμο και εποπτεύονται τακτικά ή τουλάχιστον δυνητικά από τη δικαστική εξουσία. Υπό τις συνθήκες αυτές, η προστιθέμενη αξία της νέας υποχρέωσης για τον καθορισμό υπευθύνων προστασίας δεδομένων είναι αβέβαιη.

Τέλος, η Τσεχική Δημοκρατία φρονεί ότι το χρονικό διάστημα υλοποίησης είναι υπερβολικά βραχύ, δεδομένου ότι ορισμένοι νόμοι πρέπει να τροποποιηθούν ουσιαστικά. Επιπλέον, ο εθνικός νομοθέτης θα πρέπει να συνεκτιμήσει πιθανές συγκρούσεις με άλλες ευρωπαϊκές νομοθετικές πράξεις για τη δικαστική συνεργασία σε ποινικές υποθέσεις ή την αστυνομική συνεργασία, τις οποίες η Επιτροπή δεν κατόρθωσε να αντιμετωπίσει.

Κανονισμός (ΕΕ) 2016/679 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Απριλίου 2016, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών και την κατάργηση της οδηγίας 95/46/ΕΚ (Γενικός Κανονισμός για την Προστασία Δεδομένων) (Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ) ΕΕ L 119, 4.5.2016, σ. 1-88	5419/16	Ειδική πλειοψηφία	Όλα τα κράτη μέλη υπέρ, εκτός: Κατά: ΑΥ
Δήλωση της Επιτροπής Η Επιτροπή εκφράζει τη λύπη της για την τροποποίηση της αρχικής πρότασής της με τη διαγραφή των αιτιολογικών σκέψεων 136, 137 και 138 που αφορούν το κεκτημένο του Σένγκεν. Κατά την άποψη της Επιτροπής, ιδίως στους τομείς των θεωρήσεων, των συνοριακών ελέγχων και της επιστροφής, ο γενικός κανονισμός για την προστασία δεδομένων αποτελεί ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν για τα τέσσερα κράτη που είναι συνδεδεμένα με την υλοποίηση, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του εν λόγω κεκτημένου.			
Δήλωση της Τσεχικής Δημοκρατίας Η Τσεχική Δημοκρατία εκφράζει την ικανοποίησή της για την έγκριση της θέσης του Συμβουλίου και την ολοκλήρωση των διαπραγματεύσεων. Η Τσεχική Δημοκρατία υποστήριξε τις διαπραγματεύσεις με ενεργό και εποικοδομητικό τρόπο και εκτιμά το ότι πολλοί προβληματισμοί έχουν επιλυθεί, όπως η σχέση με τις ισχύουσες διεθνείς συμφωνίες ή η ενίσχυση της αμοιβαίας συνεργασίας των αρχών ελέγχου. Ωστόσο, η Τσεχική Δημοκρατία εξακολουθεί να εκφράζει τη βαθειά της ανησυχία για διάφορα ζητήματα. Πρώτον, η Τσεχική Δημοκρατία δεν είναι πεπεισμένη ότι η εφαρμογή του κανονισμού όσον αφορά τους υπευθύνους επεξεργασίας στο εξωτερικό θα είναι αρκετά αποτελεσματική. Αυτό μπορεί να οδηγήσει τους ευρωπαίους πολίτες σε μια ψευδή αίσθηση ασφάλειας. Δεύτερον, η Τσεχική Δημοκρατία εκφράζει τη λύπη της για το γεγονός ότι η υφιστάμενη οδηγία έχει ακολουθηθεί υπερβολικά στενά. Για παράδειγμα, η περιπτωσιολογική κατηγορία των «ευαίσθητων προσωπικών δεδομένων» δεν θα μπορούσε να αντικατασταθεί από πιο συστηματική εξάρτηση από την προσέγγιση βάσει κινδύνων, ακόμη και αν η πραγματική ευαισθησία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και η συνακόλουθη ανάγκη προστασίας μπορεί να διαφέρουν ανάλογα με την επεξεργασία. Τρίτον, η Τσεχική Δημοκρατία ανησυχεί σχετικά με τα ανώτατα όρια των διοικητικών κυρώσεων σε συνδυασμό με αορίστως προσδιοριζόμενα αδικήματα. Επιπλέον, παραπέμποντας τόσο στο σταθερό ποσό όσο και στο ποσό βάσει της οικονομικής ισχύος, ανάλογα με το ποιο είναι υψηλότερο, τα διοικητικά πρόστιμα πλήττουν ακόμη περισσότερο τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις, που συχνά αποτελούν τις κινητήριες δυνάμεις της καινοτομίας. Τέταρτον, η Τσεχική Δημοκρατία εκφράζει τη λύπη της για το γεγονός ότι δεν έγινε επίκληση της προσέγγισης βάσει κινδύνων σε μεγαλύτερη έκταση και για το ότι ορισμένες απαιτήσεις επιβάλλουν δυσανάλογες διοικητικές και άλλες επιβαρύνσεις για τους υπευθύνους επεξεργασίας και τους εκτελούντες την επεξεργασία. Τέλος, η Τσεχική Δημοκρατία φρονεί ότι το χρονικό διάστημα προσαρμογής είναι υπερβολικά βραχύ, δεδομένου ότι πολλοί νόμοι πρέπει να αξιολογηθούν και κατά περίπτωση να τροποποιηθούν.			

Δήλωση του Ηνωμένου Βασιλείου

Το Ηνωμένο Βασίλειο υποστηρίζει τη συμφωνία για ένα νέο καθεστώς προστασίας δεδομένων που θα παράσχει ένα εναρμονισμένο πλαίσιο σε ολόκληρη την ΕΕ. Το Ηνωμένο Βασίλειο θα χρησιμοποιήσει τη διαθέσιμη διακριτική ευχέρεια των κρατών μελών να εφαρμόζουν τον κανονισμό στο εσωτερικό τους με τον κατάλληλο τρόπο.

Το Ηνωμένο Βασίλειο θεωρεί ότι το σχέδιο γενικού κανονισμού για την προστασία των δεδομένων περιέχει υποχρεώσεις στο πλαίσιο του άρθρου 48 σχετικά με την αμοιβαία αναγνώριση των δικαστικών αποφάσεων, η οποία εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του τίτλου V του μέρους III της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Κατά συνέπεια, όσον αφορά τις διατάξεις για τον καθορισμό κανόνων σχετικά με την αναγνώριση και την εκτέλεση των δικαστικών αποφάσεων στο άρθρο 48, με την επιφύλαξη των άλλων διατάξεων των Συνθηκών, σύμφωνα με τα άρθρα 1 και 2 του πρωτοκόλλου αριθ. 21, το Ηνωμένο Βασίλειο δεν άσκησε το δικαίωμά του να συμμετάσχει και δεν θα δεσμεύεται από τις εν λόγω διατάξεις.

Δήλωση της Δημοκρατίας της Σλοβενίας

Η Δημοκρατία της Σλοβενίας υποστηρίζει τη συμφωνία για ένα νέο καθεστώς της ΕΕ για την προστασία των δεδομένων.

Η Δημοκρατία της Σλοβενίας θεωρεί ότι η προστασία των δεδομένων θα πρέπει πρωτίστως να θεωρείται ως ατομικό ανθρώπινο δικαίωμα.

Ως εκ τούτου, η Δημοκρατία της Σλοβενίας θα επιθυμούσε να επαναλάβει τη θέση της ότι τα κράτη μέλη διατηρούν ακόμη την εξουσία τους να αναπτύξουν περαιτέρω την προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα προκειμένου να καθορίσουν υψηλότερα πρότυπα σύμφωνα με το Χάρτη, την Ευρωπαϊκή Σύμβαση για τα δικαιώματα του ανθρώπου και τα εθνικά Συντάγματα.

Επιπλέον, θα πρέπει να επανεξετάσουμε κατά πόσο τα αναφερθέντα έννομα συμφέροντα των υπεύθυνων επεξεργασίας των δεδομένων είναι ανθρώπινα δικαιώματα - καθώς και ότι συνάδουν με το Σύνταγμα.

Δήλωση της Αυστρίας

Η Αυστρία έχει καταβάλει μέχρι τώρα συνεχείς προσπάθειες για να συμβάλει σε έναν κανονισμό για την προστασία των δεδομένων ο οποίος να σέβεται τα θεμελιώδη δικαιώματα και να λαμβάνει ταυτόχρονα υπόψη τα συμφέροντα των επιχειρήσεων. Κατά το παρελθόν κατέστη δυνατή η εξεύρεση κατάλληλων λύσεων σε σειρά ζητημάτων. Ωστόσο, παρά τις εργώδεις και εκτεταμένες προσπάθειες από τις Προεδρίες και από την Αυστρία, ορισμένα σημαντικά ζητήματα παραμένουν ανεπίλυτα (βλέπε επίσης τις προηγούμενες δηλώσεις μας στα έγγρ. 1384/15 και 5455/16 ADD 1 REV 1). Συνολικά, η Αυστρία συνεπώς προς λύπη της αδυνατεί να προσυπογράψει το συμβιβαστικό κείμενο υπό την προτεινόμενη μορφή του.

Το επίπεδο της προστασίας των δεδομένων στο πλαίσιο του γενικού κανονισμού για την προστασία των δεδομένων απέχει, από ορισμένες απόψεις, πολύ από την προστασία που προβλέπει η ισχύουσα οδηγία 95/46/EK για την προστασία των δεδομένων και η εφαρμογή της στην εθνική νομοθεσία για την προστασία των δεδομένων. Δεν είναι δυνατή η «αντιστάθμιση» των εν λόγω ελλειμμάτων στην ενωσιακή νομοθεσία μέσω του εθνικού δικαίου λόγω του γεγονότος ότι η προγραμματισμένη μορφή της νομικής πράξης είναι κανονισμός. Αυτό αφορά κυρίως τα ακόλουθα σημεία:

- Ιδιωτικές δραστηριότητες στα μέσα κοινωνικής δικτύωσης δεν εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της προστασίας που παρέχει ο κανονισμός («εξαίρεση της οικιακής δραστηριότητας»: Αιτιολογική σκέψη 18 και το άρθρο 2 παράγραφος 2 στοιχείο γ)

Δεν κατέστη δυνατόν να επιλυθεί με ικανοποιητικό τρόπο το θεμελιώδες πρόβλημα ότι η ιδιωτική χρήση δεδομένων μπορεί επίσης να καταπατά και να παραβιάζει τα θεμελιώδη δικαιώματα τρίτων.

- Ο κανονισμός δεν καλύπτει το σημερινό επίπεδο προστασίας των δεδομένων στην Αυστρία στον ιδιωτικό τομέα αφού καταργεί την υποχρέωση απόδειξης ότι τα συμφέροντα του υπευθύνου επεξεργασίας «υπερισχύουν» των συμφερόντων εμπιστευτικότητας του υποκειμένου των δεδομένων (άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο στ)).

Κατά τη διάρκεια των διαπραγματεύσεων η Αυστρία επεσήμανε επανειλημμένως ότι δεν μπορεί να δεχθεί τη διατύπωση και την ερμηνεία των εννόμων συμφερόντων του υπευθύνου επεξεργασίας. Κατά την άποψή μας, η μόνη ύπαρξη έννομων συμφερόντων του υπευθύνου της επεξεργασίας - χωρίς να απαιτείται η στάθμιση των συμφερόντων αυτών έναντι των συμφερόντων εμπιστευτικότητας του υποκειμένου των δεδομένων - δεν μπορεί να δικαιολογήσει την επεξεργασία δεδομένων.

Ωστόσο, η τρέχουσα πρόθεση να αποδοθεί στα συμφέροντα ίση αξία κινείται στην πράξη προς αυτή την κατεύθυνση. Αποτελεί δυσμενή διάκριση εις βάρος του υποκειμένου των δεδομένων σε μια τέτοια περίπτωση, διότι το βάρος της αποδείξεως υπέρτερου συμφέροντος μεταφέρεται στο υποκείμενο των δεδομένων και εν γένει επιφέρει έλλειψη ασφάλειας δικαίου. Στόχος είναι συνεπώς να διασφαλιστεί ότι αν πρόκειται να γίνει ανεκτή η καταπάτηση θεμελιωδών δικαιωμάτων, το συμφέρον του υπευθύνου επεξεργασίας για την επεξεργασία πρέπει να υπερτερεί σαφώς των συμφερόντων εμπιστευτικότητας του υποκειμένου των δεδομένων. Το σύστημα που προτείνεται τώρα, το οποίο εξακολουθεί να είναι προσανατολισμένο μόνο στην ύπαρξη έννομου συμφέροντος του υπευθύνου επεξεργασίας, το οποίο επιπλέον δεν χρειάζεται να υπερβαίνει το έννομο συμφέρον του υποκειμένου των δεδομένων, θα οδηγήσει σε μείωση του επιπέδου προστασίας, λαμβανομένης υπόψη της άμεσης εφαρμογής του γενικού κανονισμού για την προστασία των δεδομένων, και δεν είναι ως εκ τούτου αποδεκτό από την Αυστρία.

- Καταστρατήγηση της αρχής του περιορισμού του σκοπού μέσω ασαφών κανόνων σχετικά με τη δυνατότητα περαιτέρω επεξεργασίας δεδομένων για τους αποκαλούμενους «συμβατούς» σκοπούς (άρθρα 5 και 6).

Κατά την άποψή μας, το βασικό πρόβλημα με την παρούσα διάταξη είναι ότι η προσφυγή στο «επιχείρημα περί συμβατότητας» είναι ανοικτή όχι μόνο στον υπεύθυνο επεξεργασίας ο οποίος συλλέγει πρώτος τα δεδομένα («ίδιος υπεύθυνος επεξεργασίας»), αλλά και σε κάθε άλλο υπεύθυνο επεξεργασίας σε μια (δυναμικά άπειρη) αλυσίδα επεξεργασίας.

- Δυνατότητα περιορισμού των γενικών αρχών της νομοθεσίας για την προστασία των δεδομένων, όπως η αντικειμενικότητα, η νομιμότητα ή η αναλογικότητα από τα κράτη μέλη ή από την ΕΕ

Το άρθρο 23 καθορίζει τους όρους με τους οποίους ο νομοθέτης της Ένωσης ή κράτους μέλους μπορεί να περιορίζει την εφαρμογή ορισμένων δικαιωμάτων και υποχρεώσεων που απορρέουν από τον γενικό κανονισμό για την προστασία των δεδομένων. Το παρόν έγγραφο προβαίνει σε μια μάλλον ασαφή αναφορά στο άρθρο 5 (γενικές αρχές), που παρέχει επίσης τη δυνατότητα παρέκκλισης από αυτές τις αρχές. Φρονούμε, ωστόσο, ότι οι γενικές αρχές για την προστασία των δεδομένων πρέπει να εφαρμόζονται σε όλες τις περιπτώσεις που καλύπτονται από τον γενικό κανονισμό για την προστασία των δεδομένων και, ως εκ τούτου, δεν πρέπει να προβλέπονται εξαιρέσεις. Στις γενικές αρχές περιλαμβάνονται αρχές όπως «αντικειμενικότητα», «νομιμότητα» ή «αναλογικότητα». Δεδομένου ότι θεωρούμε ότι δεν θα πρέπει να είναι δυνατός ο περιορισμός των ίδιων των βασικών αρχών, κρίνουμε ότι η διατύπωση αυτή δεν είναι αποδεκτή.

- Δυνατότητα διαβίβασης δεδομένων στο εξωτερικό με βάση το έννομο συμφέρον του υπευθύνου επεξεργασίας

Ομοίως, η απαλλαγή στο άρθρο 49 παράγραφος 1 που επιτρέπει τη διαβίβαση δεδομένων σε τρίτη χώρα απλώς και μόνο με βάση υπέρτερο έννομο συμφέρον του υπευθύνου επεξεργασίας δεν είναι αποδεκτή για την Αυστρία. Εκ των πραγμάτων, ο κανόνας αυτός εναποθέτει την απόφαση διαβίβασης δεδομένων σε τρίτη χώρα εν πολλοίς στη διακριτική ευχέρεια του υπευθύνου επεξεργασίας, χωρίς προηγούμενη παρέμβαση από την αρχή ελέγχου. Κατά συνέπεια, το γεγονός ότι ο υπεύθυνος επεξεργασίας μπορεί να έχει συμφέρον για τη διαβίβαση δεδομένων στο εξωτερικό δεν θα πρέπει να συνιστά επαρκή νομική βάση για τη διαβίβαση.

Μολονότι το πεδίο εφαρμογής της απαλλαγής έχει μειωθεί από τους πρόσφατους πρόσθετους περιορισμούς που του επιβλήθηκαν (υποχρέωση ενημέρωσης των αρχών ελέγχου, περιορισμός σε μεμονωμένες περιπτώσεις, περιορισμένος αριθμός υποκειμένων των δεδομένων, κλπ.) παραμένουν ασάφειες.

- Δυνατότητα υποβολής καταγγελίας στην αρχή ελέγχου με ταυτόχρονη προσφυγή στη δικαιοσύνη

Αφενός θα είναι δυνατή η υποβολή καταγγελίας στην αρχή ελέγχου (διοικητική προσφυγή) και ταυτόχρονα δικαστική προσφυγή για την ίδια υπόθεση. Κατά την άποψή μας, η προτεινόμενη διττή προσέγγιση δημιουργεί πολλά προβλήματα, όπως για παράδειγμα σε σχέση με την ισχύ δεδικασμένου. Οι πρακτικές συνέπειες της διάταξης αυτής δεν είναι ακόμη πλήρως μετρήσιμες.

3459η σύνοδος του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΓΕΩΡΓΙΑ ΚΑΙ ΑΛΙΕΙΑ), Λουξεμβούργο, 11 Απριλίου 2016**ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ**

ΠΡΑΞΗ	ΕΓΓΡΑΦΟ	ΚΑΝΟΝΑΣ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑΣ	ΨΗΦΟΙ
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/791 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαΐου 2016, για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 και (ΕΕ) αριθ. 1306/2013 όσον αφορά το καθεστώς ενίσχυσης για την παροχή οπωροκηπευτικών προϊόντων, μπανανών και γάλακτος στα εκπαιδευτικά ιδρύματα ΕΕ L 135, 24.5.2016, σ. 1-10	75/15	Ειδική πλειοψηφία	Όλα τα κράτη μέλη υπέρ, εκτός: Κατά: ΟΥ, ΚΧ Αποχή: ΗΒ

Δήλωση της Επιτροπής

Όσον αφορά το άρθρο 23, παράγραφος 3, πρώτο εδάφιο του συμβιβαστικού κειμένου για την τροποποίηση της κοινής οργάνωσης αγορών (ΚΟΑ), στο βαθμό που συνδέεται με το πρόγραμμα για τα σχολεία, η Επιτροπή επιβεβαιώνει ότι τα κράτη μέλη, κατά την ιεράρχηση προτεραιοτήτων για τη διανομή προϊόντων, δεν υποχρεούνται να τηρούν ένα ελάχιστο ποσό ή ποσοστό των προϊόντων που αναφέρονται στο εδάφιο αυτό.

Δήλωση της Ουγγαρίας

Στην Ουγγαρία τόσο το πρόγραμμα προώθησης της κατανάλωσης οπωροκηπευτικών στα σχολεία όσο και το πρόγραμμα για τη διανομή γάλακτος στα σχολεία είναι πολύ δημοφιλή και χάρη στην ισχύουσα νομοθεσία έχουν ουσιαστικά αναπτυχθεί τα τελευταία χρόνια.

Καθ' όλη τη διάρκεια των διαπραγματεύσεων για τη συγχώνευση των δύο προγραμμάτων, η Ουγγαρία ενθάρρυνε τη χρήση παραδοσιακού κριτηρίου κατά τον καθορισμό της ενδεικτικής κατανομής για τα δύο προγράμματα με σκοπό να εξασφαλίσει την εκπλήρωση των ευρωπαϊκών στόχων για τα προγράμματα και την ουσιαστική χρήση οικονομικών πόρων.

Η τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1370/2013 του Συμβουλίου κατανέμει τους οικονομικούς πόρους μεταξύ των κρατών μελών με βάση κυρίως τον αριθμό των παιδιών ηλικίας από 6 έως 10 ετών και λαμβάνοντας υπόψη τα διάφορα επίπεδα περιφερειακής ανάπτυξης. Μόνο στο πλαίσιο του προγράμματος για τη διανομή γάλακτος στα σχολεία εμφανίζεται η παράμετρος της παραδοσιακής χρήσης ως τρίτο κριτήριο.

Ως εκ τούτου, η Ουγγαρία επαναλαμβάνει τη σημασία της εφαρμογής της παραδοσιακής χρήσης των πόρων ως κριτηρίου για τον καθορισμό της ενδεικτικής κατανομής και ιδίως για τον καθορισμό της τελικής κατανομής για τα κράτη μέλη και στα δύο προγράμματα.

Δήλωση της Λιθουανίας

Η Λιθουανία διατηρεί την πάγια θέση της και κρίνει πως οι δημοσιονομικές διατάξεις, και στη συγκεκριμένη περίπτωση - η έγκριση του προϋπολογισμού όσον αφορά το καθεστώς ενισχύσεων, οι μεταφορές μεταξύ ομάδων προϊόντων και τα κριτήρια για τη διανομή βοήθειας μεταξύ των κρατών μελών - θα πρέπει να εγκριθούν από το Συμβούλιο σύμφωνα με το άρθρο 43 παράγραφος 3 της Συνθήκης για τη Λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ).

Επιπλέον, η Λιθουανία πιστεύει ότι η συγχώνευση των δύο προγραμμάτων δεν προάγει περαιτέρω την αποτελεσματικότητα, την απλούστευση και τη μείωση του διοικητικού φόρτου διότι τα εν λόγω προγράμματα διαφέρουν εκ φύσεως, στους αρχικούς στόχους, στα προϊόντα και στους τρόπους διανομής τους. Ακόμη, σημειώνουμε ότι αμφότερα τα προγράμματα θα μπορούσαν να συνεχίσουν να εφαρμόζονται επιτυχώς βάσει των ισχυόντων κανονισμών.

Ωστόσο, η Λιθουανία συμφώνησε με τον συνολικό συμβιβασμό που επετεύχθη την 16η Δεκεμβρίου 2015 για να εξασφαλισθούν η συνέχεια των τρεχόντων προγραμμάτων και η ομαλή εφαρμογή των κύριων στόχων τους.

Παρ' όλα αυτά, η Λιθουανία επισημαίνει πως η προσφυγή στο άρθρο 43 παράγραφος 2 της ΣΛΕΕ δεν πρέπει να αποτελέσει προηγούμενο και κοινή πρακτική κατά την έκδοση μέτρων για τον καθορισμό των τιμών, των εισφορών, των ενισχύσεων και των ποσοτικών περιορισμών στο μέλλον.

Δήλωση της Γερμανίας, με την υποστήριξη της Αυστρίας, της Βουλγαρίας, της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Εσθονίας, της Πολωνίας και της Σλοβενίας

Η συμφωνία των προαναφερθεισών αντιπροσωπιών με τον συνολικό συμβιβασμό που επετεύχθη δεν επηρεάζει τις διαδικασίες που βρίσκονται σε εξέλιξη στην υπόθεση C-113/14.

Βάσει της Συνθήκης για τη Λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, το Συμβούλιο, μετά από πρόταση της Επιτροπής, εκδίδει μέτρα σχετικά με τον καθορισμό των τιμών, των εισφορών, των ενισχύσεων και των ποσοτικών περιορισμών, καθώς και σχετικά με τον καθορισμό και την κατανομή των αλιευτικών δυνατοτήτων (άρθρο 43 παράγραφος 3 της ΣΛΕΕ). Κατά συνέπεια, το Συμβούλιο είναι αποκλειστικά αρμόδιο για τη θέσπιση των κανόνων αυτών.

Σύμφωνα με τα πλέον πρόσφατα πορίσματα του Ευρωπαϊκού Δικαστηρίου (C-124/13, C-125/13), το άρθρο 43 παράγραφος 3 της ΣΛΕΕ μπορεί να καλύπτει μέτρα τα οποία δεν περιορίζονται στον καθορισμό και στην κατανομή των αλιευτικών δυνατοτήτων, εφόσον τα μέτρα αυτά δεν συνεπάγονται πολιτική επιλογή που επαφίεται στον νομοθέτη της Ένωσης.

Συνεπώς, οι προαναφερθείσες αντιπροσωπίες αποδέχονται το γεγονός ότι ο συνολικός συμβιβασμός τώρα - όπως ζητήθηκε από τις προαναφερθείσες αντιπροσωπίες - βασίζει την ενδεικτική διανομή βοήθειας μεταξύ των κρατών μελών στο άρθρο 43 παράγραφος 3 της ΣΛΕΕ.

Ωστόσο, οι προαναφερθείσες αντιπροσωπίες κρίνουν ότι το άρθρο 43 παράγραφος 3 της ΣΛΕΕ αποτελεί κατ' αρχήν την πλέον κατάλληλη νομική βάση και για τους κανόνες μεταφοράς κεφαλαίων από τον έναν τομέα στον άλλο. Οι προαναφερθείσες αντιπροσωπίες επισημαίνουν, ωστόσο, πως υπάρχουν διαφορετικές απόψεις επί του θέματος.

Στο σημείο αυτό, οι προαναφερθείσες αντιπροσωπίες δηλώνουν πως οι νομικές βάσεις (άρθρο 43 παράγραφος 2 και άρθρο 43 παράγραφος 3 της ΣΛΕΕ) πρέπει να διαφοροποιηθούν για τη σύνταξη νομοσχεδίων σχετικά με την Κοινή Γεωργική Πολιτική - και κατά συνέπεια για τα μεμονωμένα μέτρα των ανωτέρω προτάσεων.

Ως εκ τούτου, οι προαναφερθείσες αντιπροσωπίες ζητούν από το Συμβούλιο και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο να διασφαλίσουν πως η επιλογή του άρθρου 43 παράγραφος 2 ή του άρθρου 43 παράγραφος 3 ως νομικής βάσης υπόκειται σε ενδελεχή και διαφοροποιημένη εξέταση για κάθε μελλοντικό νομοσχέδιο.

Κανονισμός (ΕΕ) 2016/580 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Απριλίου 2016, σχετικά με την εφαρμογή έκτακτων αυτόνομων εμπορικών μέτρων για τη Δημοκρατία της Τυνησίας ΕΕ L 102, 18.4.2016, σ. 1-4	4/16	Ειδική πλειοψηφία	Όλα τα κράτη μέλη υπέρ
Δήλωση της Ελλάδας και της Ιταλίας Όσον αφορά την εφαρμογή έκτακτων αυτόνομων εμπορικών μέτρων για τη Δημοκρατία της Τυνησίας, η Ελλάδα και η Ιταλία λαμβάνουν δεόντως υπόψη τις ευρύτερες πολιτικές και κοινωνικοοικονομικές πτυχές της στήριξης της ΕΕ προς την Τυνησία. Ωστόσο, η Ελλάδα και η Ιταλία εκφράζουν σοβαρές ανησυχίες σχετικά με την έλλειψη των αναγκαίων διαβουλεύσεων που έπρεπε να έχουν προηγηθεί καθώς και σχετικά με τη διάρκεια των μέτρων, την κατάργηση της ομαλής μηνιαίας κατανομής των εν λόγω εισαγωγών και την έλλειψη εκ των προτέρων αξιολόγησης των επιπτώσεων για τον τομέα του ελαιολάδου της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Επιπλέον, υπογραμμίζουν ότι ο γεωργικός τομέας αποτελεί ακρογωνιαίο λίθο της οικονομίας της Ελλάδας και της Ιταλίας. Κατά συνέπεια, οι παραχωρήσεις της ΕΕ προς τους εμπορικούς της εταίρους θα πρέπει να διέπονται από την αρχή μιας ισορροπημένης και αναλογικής προσέγγισης μεταξύ των διαφόρων τομέων της οικονομίας της ΕΕ. Η παραχώρηση αυτή δεν θα πρέπει να αποτελέσει προηγούμενο για το μέλλον.			
Οδηγία (ΕΕ) 2016/802 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαΐου 2016, σχετικά με τη μείωση της περιεκτικότητας ορισμένων υγρών καυσίμων σε θείο ΕΕ L 132, 21.5.2016, σ. 58-78	24/15	Ειδική πλειοψηφία	Όλα τα κράτη μέλη υπέρ
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/793 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαΐου 2016, για να αποφευχθεί η εκτροπή του εμπορίου ορισμένων βασικών φαρμακευτικών προϊόντων προς την Ευρωπαϊκή Ένωση ΕΕ L 135, 24.5.2016, σ. 39-52	5/16	Ειδική πλειοψηφία	Όλα τα κράτη μέλη υπέρ
ΜΗ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ			
ΠΡΑΞΗ	ΕΓΓΡΑΦΟ / ΔΗΛΩΣΕΙΣ		
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/795 του Συμβουλίου, της 11ης Απριλίου 2016, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1370/2013 για τη θέσπιση μέτρων σχετικά με τον καθορισμό ορισμένων ενισχύσεων και επιστροφών που συνδέονται με την κοινή οργάνωση των αγορών γεωργικών προϊόντων ΕΕ L 135, 24.5.2016, σ. 115-119	15436/15		

Δήλωση της Γερμανίας, με την υποστήριξη της Αυστρίας, της Βουλγαρίας, της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Εσθονίας, της Πολωνίας και της Σλοβενίας⁽¹⁾ όσον αφορά τις γενικές διαπραγματεύσεις για την

- **Πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 και του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1306/2013 όσον αφορά το καθεστώς ενισχύσεων για την παροχή οπωροκηπευτικών προϊόντων, μπανανών και γάλακτος στα εκπαιδευτικά ιδρύματα (πρώτη ανάγνωση)**
- **Πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου περί τροποποίησης του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1370/2013 για τη θέσπιση μέτρων σχετικά με τον καθορισμό ορισμένων ενισχύσεων και επιστροφών που συνδέονται με την κοινή οργάνωση των αγορών γεωργικών προϊόντων**

Η συμφωνία των προαναφερθεισών αντιπροσωπιών με τον συνολικό συμβιβασμό που επετεύχθη δεν επηρεάζει τις διαδικασίες που βρίσκονται σε εξέλιξη στην υπόθεση C-113/14.

Βάσει της Συνθήκης για τη Λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, το Συμβούλιο, μετά από πρόταση της Επιτροπής, εκδίδει μέτρα σχετικά με τον καθορισμό των τιμών, των εισφορών, των ενισχύσεων και των ποσοτικών περιορισμών, καθώς και σχετικά με τον καθορισμό και την κατανομή των αλιευτικών δυνατοτήτων (άρθρο 43 παράγραφος 3 της ΣΛΕΕ). Κατά συνέπεια, το Συμβούλιο είναι αποκλειστικά αρμόδιο για τη θέσπιση των κανόνων αυτών.

Σύμφωνα με τα πλέον πρόσφατα πορίσματα του Ευρωπαϊκού Δικαστηρίου (C-124/13, C-125/13), το άρθρο 43 παράγραφος 3 της ΣΛΕΕ μπορεί να καλύπτει μέτρα τα οποία δεν περιορίζονται στον καθορισμό και στην κατανομή των αλιευτικών δυνατοτήτων, εφόσον τα μέτρα αυτά δεν συνεπάγονται πολιτική επιλογή που επαφίεται στον νομοθέτη της Ένωσης.

Συνεπώς, οι προαναφερθείσες αντιπροσωπίες αποδέχονται το γεγονός ότι ο συνολικός συμβιβασμός τώρα - όπως ζητήθηκε από τις προαναφερθείσες αντιπροσωπίες - βασίζει την ενδεικτική διανομή βοήθειας μεταξύ των κρατών μελών στο άρθρο 43 παράγραφος 3 της ΣΛΕΕ.

Ωστόσο, οι προαναφερθείσες αντιπροσωπίες κρίνουν ότι το άρθρο 43 παράγραφος 3 της ΣΛΕΕ αποτελεί κατ' αρχήν την πλέον κατάλληλη νομική βάση και για τους κανόνες μεταφοράς κεφαλαίων από τον έναν τομέα στον άλλο. Οι προαναφερθείσες αντιπροσωπίες επισημαίνουν, ωστόσο, πως υπάρχουν διαφορετικές απόψεις επί του θέματος.

Στο σημείο αυτό, οι προαναφερθείσες αντιπροσωπίες δηλώνουν πως οι νομικές βάσεις (άρθρο 43 παράγραφος 2 και άρθρο 43 παράγραφος 3 της ΣΛΕΕ) πρέπει να διαφοροποιηθούν για τη σύνταξη νομοσχεδίων σχετικά με την Κοινή Γεωργική Πολιτική - και κατά συνέπεια για τα μεμονωμένα μέτρα των ανωτέρω προτάσεων.

Ως εκ τούτου, οι προαναφερθείσες αντιπροσωπίες ζητούν από το Συμβούλιο και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο να διασφαλίσουν πως η επιλογή του άρθρου 43 παράγραφος 2 ή του άρθρου 43 παράγραφος 3 ως νομικής βάσης υπόκειται σε ενδελεχή και διαφοροποιημένη εξέταση για κάθε μελλοντικό νομοσχέδιο.

⁽¹⁾ Η αντιπροσωπία των Κάτω Χωρών υποστηρίζει τα στοιχεία της εν λόγω δήλωσης σχετικά με το ζήτημα της νομικής βάσης.

Δήλωση της Ουγγαρίας

σχετικά με τις προτάσεις που συγχωνεύουν το πρόγραμμα προώθησης της κατανάλωσης οπωροκηπευτικών στα σχολεία με το πρόγραμμα για τη διανομή γάλακτος στα σχολεία

Στην Ουγγαρία τόσο το πρόγραμμα προώθησης της κατανάλωσης οπωροκηπευτικών στα σχολεία όσο και το πρόγραμμα για τη διανομή γάλακτος στα σχολεία είναι πολύ δημοφιλή και χάρη στην ισχύουσα νομοθεσία έχουν ουσιαστικά αναπτυχθεί τα τελευταία χρόνια.

Καθ' όλη τη διάρκεια των διαπραγματεύσεων για τη συγχώνευση των δύο προγραμμάτων, η Ουγγαρία ενθάρρυνε τη χρήση παραδοσιακού κριτηρίου κατά τον καθορισμό της ενδεικτικής κατανομής για τα δύο προγράμματα με σκοπό να εξασφαλίσει την εκπλήρωση των ευρωπαϊκών στόχων για τα προγράμματα και την ουσιαστική χρήση οικονομικών πόρων.

Η τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1370/2013 του Συμβουλίου κατανέμει τους οικονομικούς πόρους μεταξύ των κρατών μελών με βάση κυρίως τον αριθμό των παιδιών ηλικίας από 6 έως 10 ετών και λαμβάνοντας υπόψη τα διάφορα επίπεδα περιφερειακής ανάπτυξης. Μόνο στο πλαίσιο του προγράμματος για τη διανομή γάλακτος στα σχολεία εμφανίζεται η παράμετρος της παραδοσιακής χρήσης ως τρίτο κριτήριο.

Ως εκ τούτου, η Ουγγαρία επαναλαμβάνει τη σημασία της εφαρμογής της παραδοσιακής χρήσης των πόρων ως κριτηρίου για τον καθορισμό της ενδεικτικής κατανομής και ιδίως για τον καθορισμό της τελικής κατανομής για τα κράτη μέλη και στα δύο προγράμματα.

Δήλωση της Λιθουανίας

σχετικά με την:

- **Πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 και του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1306/2013 σχετικά με το καθεστώς ενισχύσεων για την παροχή οπωροκηπευτικών προϊόντων, μπανανών και γάλακτος στα εκπαιδευτικά ιδρύματα.**
- **Πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου περί τροποποιήσεως του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1370/2013 για τη θέσπιση μέτρων σχετικά με τον καθορισμό ορισμένων ενισχύσεων και επιστροφών που συνδέονται με την κοινή οργάνωση των αγορών γεωργικών προϊόντων.**

Η Λιθουανία διατηρεί την πάγια θέση της και κρίνει πως οι δημοσιονομικές διατάξεις, και στη συγκεκριμένη περίπτωση - η έγκριση του προϋπολογισμού όσον αφορά το καθεστώς ενισχύσεων, οι μεταφορές μεταξύ ομάδων προϊόντων και τα κριτήρια για τη διανομή βοήθειας μεταξύ των κρατών μελών - θα πρέπει να εγκριθούν από το Συμβούλιο σύμφωνα με το άρθρο 43 παράγραφος 3 της Συνθήκης για τη Λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ).

Επιπλέον, η Λιθουανία πιστεύει ότι η συγχώνευση των δύο προγραμμάτων δεν προάγει περαιτέρω την αποτελεσματικότητα, την απλούστευση και τη μείωση του διοικητικού φόρτου διότι τα εν λόγω προγράμματα διαφέρουν εκ φύσεως, στους αρχικούς στόχους, στα προϊόντα και στους τρόπους διανομής τους. Ακόμη, σημειώνουμε ότι αμφότερα τα προγράμματα θα μπορούσαν να συνεχίσουν να εφαρμόζονται επιτυχώς βάσει των ισχυόντων κανονισμών.

Ωστόσο, η Λιθουανία συμφώνησε με τον συνολικό συμβιβασμό που επετεύχθη την 16η Δεκεμβρίου 2015 για να εξασφαλισθούν η συνέχεια των τρεχόντων προγραμμάτων και η ομαλή εφαρμογή των κύριων στόχων τους.

Παρ' όλα αυτά, η Λιθουανία επισημαίνει πως η προσφυγή στο άρθρο 43 παράγραφος 2 της ΣΛΕΕ δεν πρέπει να αποτελέσει προηγούμενο και κοινή πρακτική κατά την έκδοση μέτρων για τον καθορισμό των τιμών, των εισφορών, των ενισχύσεων και των ποσοτικών περιορισμών στο μέλλον.

Απόφαση του Συμβουλίου με την οποία εξουσιοδοτείται η Επιτροπή να αρχίσει διαπραγματεύσεις, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, για την ανανέωση του πρωτοκόλλου σχετικά με τον καθορισμό των αλιευτικών δυνατοτήτων και της χρηματικής αντιπαροχής που προβλέπονται στη συμφωνία σύμπραξης στον τομέα της βιώσιμης αλιείας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας του Μαυρικίου

6731/16

Δήλωση 1 της Επιτροπής

Κατά την άποψη της Επιτροπής, δεν είναι αναγκαίο να αναφέρεται ουσιαστική νομική βάση σε απόφαση του Συμβουλίου με την οποία εξουσιοδοτείται η Επιτροπή να αρχίσει διαπραγματεύσεις.

Δήλωση 2 της Επιτροπής

Σύμφωνα με το άρθρο 31 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την Κοινή Αλιευτική Πολιτική, η Επιτροπή αναγνωρίζει πλήρως τη σημασία της αειφόρου εκμετάλλευσης των θαλάσσιων βιολογικών πόρων και την επακόλουθη ανάγκη διασφάλισης της κατάλληλης εφαρμογής της έννοιας του πλεονάσματος, όπως διατυπώνεται στο άρθρο 62 παράγραφος 2 της Σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για το Δίκαιο της Θάλασσας (UNCLOS), ιδιαίτερα όταν συμφωνίες σύμπραξης βιώσιμης αλιείας και σχετικά πρωτόκολλα καθορίζουν την πρόσβαση του εξωτερικού στόλου της ΕΕ σε πόρους εντός των υδάτων της χώρας εταίρου.

Ωστόσο, όσον αφορά το άρθρο 64 της Σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για το Δίκαιο της Θάλασσας (UNCLOS) και το άρθρο 31 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013, κατά την άποψη της Επιτροπής η έννοια του πλεονάσματος εφαρμόζεται σε μικρότερο βαθμό στις αλιευτικές δραστηριότητες εκμετάλλευσης άκρως μεταναστευτικών ειδών, για τα οποία οι στόχοι και τα μέτρα διαχείρισης —κανόνες της πρόσβασης προτεραιότητας, αλιεύματα, όρια της αλιευτικής ικανότητας ή προσπάθειας και κλείδες κατανομής, όπου συντρέχει περίπτωση— πρέπει κατά κύριο λόγο να καθορίζονται σε περιφερειακό ή υποπεριφερειακό επίπεδο από τα συμβαλλόμενα μέρη στις αρμόδιες Περιφερειακές Οργανώσεις Διαχείρισης της Αλιείας, λαμβανομένων δεόντως υπόψη των σχετικών επιστημονικών γνωμοδοτήσεων.

Απόφαση του Συμβουλίου με την οποία εξουσιοδοτείται η Επιτροπή να αρχίσει διαπραγματεύσεις, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, για τη σύναψη διεθνούς συμφωνίας για την πρόληψη της άναρχης αλιείας ανοικτής θάλασσας στον Κεντρικό Αρκτικό Ωκεανό

7422/16

Δήλωση του Ηνωμένου Βασιλείου

Το Ηνωμένο Βασίλειο υποστηρίζει πλήρως τις επιδιώξεις και τους στόχους της προτεινόμενης διεθνούς συμφωνίας για την αποτροπή της άναρχης αλιείας ανοικτής θάλασσας στον Κεντρικό Αρκτικό Ωκεανό. Το Ηνωμένο Βασίλειο επισημαίνει ότι η απόφαση του Συμβουλίου και οι διαπραγματευτικές οδηγίες προβλέπουν ότι η Επιτροπή διεξάγει διαπραγματεύσεις για την εν λόγω συμφωνία, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, προκειμένου για θέματα που εμπίπτουν στην αρμοδιότητα της Ένωσης, ιδίως δε για θέματα διαχείρισης της αλιείας εντός του πλαισίου της Κοινής Αλιευτικής Πολιτικής και δεν θίγουν τον καταμερισμό αρμοδιοτήτων μεταξύ της ΕΕ και των κρατών μελών της.

Δήλωση της Επιτροπής

Κατά την άποψη της Επιτροπής, δεν είναι αναγκαίο να αναφέρεται ουσιαστική νομική βάση σε απόφαση του Συμβουλίου με την οποία εξουσιοδοτείται η Επιτροπή να αρχίσει διαπραγματεύσεις.

Απόφαση του Συμβουλίου με την οποία επιτρέπεται η έναρξη διαπραγματεύσεων από τη Δημοκρατία της Πολωνίας, προς το συμφέρον της Ευρωπαϊκής Ένωσης, με σκοπό την τροποποίηση της Σύμβασης για τη διατήρηση και τη διαχείριση των πόρων μπακαλιάρου της Αλάσκας στην Κεντρική Βερίγγειο Θάλασσα ώστε να επιτρέπεται σε περιφερειακούς οργανισμούς οικονομικής ολοκλήρωσης, όπως η Ευρωπαϊκή Ένωση, να καταστούν συμβαλλόμενα μέρη

7277/16

Δήλωση της Επιτροπής Κατά την άποψη της Επιτροπής, δεν είναι αναγκαίο να αναφέρεται ουσιαστική νομική βάση σε απόφαση του Συμβουλίου με την οποία εξουσιοδοτείται η Επιτροπή να αρχίσει διαπραγματεύσεις.	
Απόφαση (ΕΕ) 2016/590 του Συμβουλίου, της 11ης Απριλίου 2016, για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Συμφωνίας του Παρισιού που εγκρίθηκε στο πλαίσιο της σύμβασης-πλαισίου των Ηνωμένων Εθνών για την κλιματική αλλαγή EE L 103, 19.4.2016, σ. 1–2	7106/16
Απόφαση (ΕΕ) 2016/618 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Απριλίου 2016, σχετικά με την κινητοποίηση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση (αίτηση από την Σουηδία — EGF/2015/009 SE/Volvo Trucks) EE L 105, 21.4.2016, σ. 20-21	6580/16
Απόφαση (ΕΕ) 2016/619 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Απριλίου 2016, για την κινητοποίηση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση (EGF/2016/000 ΤΑ 2016 — Τεχνική βοήθεια με πρωτοβουλία της Επιτροπής) EE L 105, 21.4.2016, σ. 22-23	6581/16
Απόφαση (ΕΕ) 2016/581 του Συμβουλίου, της 11ης Απριλίου 2016, για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της συμφωνίας υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ανατολικής Δημοκρατίας της Ουρουγουάης, σύμφωνα με το άρθρο XXIV παράγραφος 6 και το άρθρο XXVIII της Γενικής Συμφωνίας Δασμών και Εμπορίου (ΓΣΔΕ) του 1994, σχετικά με την τροποποίηση των παραχωρήσεων που προβλέπονται στον πίνακα της Δημοκρατίας της Κροατίας στο πλαίσιο της προσχώρησής της στην Ευρωπαϊκή Ένωση EE L 101, 16.4.2016, σ. 1–2	6869/16
Απόφαση (ΕΕ) 2016/630 του Συμβουλίου, της 11ης Απριλίου 2016, για τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη μεικτή επιτροπή επανεισδοχής, η οποία συγκροτήθηκε δυνάμει της συμφωνίας επανεισδοχής μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ρωσικής Ομοσπονδίας, όσον αφορά τη σύσταση σχετικά με τις αιτήσεις επανεισδοχής που απαιτούν τη διοργάνωση συνεντεύξεων EE L 110, 26.4.2016, σ. 1-3	7081/16

Απόφαση του Συμβουλίου που επιτρέπει την έναρξη διαπραγματεύσεων με το Χασεμιτικό Βασίλειο της Ιορδανίας για τη σύναψη συμφωνίας επανεισδοχής μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του Χασεμιτικού Βασιλείου της Ιορδανίας	6963/16
Απόφαση του Συμβουλίου που επιτρέπει την έναρξη διαπραγματεύσεων με το Χασεμιτικό Βασίλειο της Ιορδανίας για μια συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του Χασεμιτικού Βασιλείου της Ιορδανίας σχετικά με τη διευκόλυνση της έκδοσης θεωρήσεων βραχείας διαμονής	7072/16
Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/564 του Συμβουλίου, της 11ης Απριλίου 2016, για την τροποποίηση της απόφασης 2013/798/ΚΕΠΠΑ σχετικά με την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Κεντροαφρικανικής Δημοκρατίας EE L 96, 12.4.2016, σ. 38-40	6787/16
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/555 του Συμβουλίου, της 11ης Απριλίου 2016, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 224/2014 σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης που επικρατεί στην Κεντροαφρικανική Δημοκρατία EE L 96, 12.4.2016, σ. 1-2	6921/1/16 REV 1
Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/565 του Συμβουλίου, της 11ης Απριλίου 2016, που τροποποιεί την απόφαση 2011/235/ΚΕΠΠΑ για περιοριστικά μέτρα κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων λόγω της κατάστασης στο Ιράν EE L 96, 12.4.2016, σ. 41-45	7392/16
Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2016/556 του Συμβουλίου, της 11ης Απριλίου 2016, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 359/2011 για περιοριστικά μέτρα κατά ορισμένων προσώπων, οντοτήτων και οργανισμών λόγω της κατάστασης στο Ιράν EE L 96, 12.4.2016, σ. 3-7	7393/16

Έκδοση νομοθετικών πράξεων μετά τη δεύτερη ανάγνωση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου (Στρασβούργο, 11 έως 14 Απριλίου 2016)			
ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ			
ΠΡΑΞΗ	ΕΓΓΡΑΦΟ	ΚΑΝΟΝΑΣ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑΣ	ΨΗΦΟΙ
Οδηγία (ΕΕ) 2016/680 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Απριλίου 2016, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από αρμόδιες αρχές για τους σκοπούς της πρόληψης, διερεύνησης, ανίχνευσης ή δίωξης ποινικών αδικημάτων ή της εκτέλεσης ποινικών κυρώσεων και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών και την κατάργηση της απόφασης-πλαίσιο 2008/977/ΔΕΥ του Συμβουλίου ΕΕ L 119, 4.5.2016, σ. 89-131	16/16 (7985/16)	Άνευ αντικειμένου	Άνευ αντικειμένου
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/679 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Απριλίου 2016, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών και την κατάργηση της οδηγίας 95/46/ΕΚ (Γενικός Κανονισμός για την Προστασία Δεδομένων) (Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ) ΕΕ L 119, 4.5.2016, σ. 1-88	17/16 (7986/16)	Άνευ αντικειμένου	Άνευ αντικειμένου
Γραπτή διαδικασία περατωθείσα στις 12 Απριλίου 2016			
ΜΗ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ			
ΠΡΑΞΗ	ΕΓΓΡΑΦΟ / ΔΗΛΩΣΕΙΣ		
Εκτελεστική απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/573 του Συμβουλίου, της 12ης Απριλίου 2016, για την εφαρμογή της απόφασης 2013/183/ΚΕΠΠΑ για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κορέας ΕΕ L 97, 13.4.2016, σ. 12-13	7700/16		

Γραπτή διαδικασία περατωθείσα στις 15 Απριλίου 2016	
ΜΗ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	
ΠΡΑΞΗ	ΕΓΓΡΑΦΟ / ΔΗΛΩΣΕΙΣ
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/591 του Συμβουλίου, της 15ης Απριλίου 2016, σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1370/2013 για τη θέσπιση μέτρων σχετικά με τον καθορισμό ορισμένων ενισχύσεων και επιστροφών που συνδέονται με την κοινή οργάνωση των αγορών γεωργικών προϊόντων, όσον αφορά τα ποσοτικά όρια που εφαρμόζονται για την αγορά βουτύρου και αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη ΕΕ L 103, 19.4.2016, σ. 3-4	7801/16
3460ή σύνοδος του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΞΩΤΕΡΙΚΕΣ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ), Λουξεμβούργο, 18 και 19 Απριλίου 2016	
ΜΗ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	
ΠΡΑΞΗ	ΕΓΓΡΑΦΟ / ΔΗΛΩΣΕΙΣ
Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/597 του Συμβουλίου, της 18ης Απριλίου 2016, για την παράταση της θητείας του ειδικού εντεταλμένου της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την ειρηνευτική διαδικασία στη Μέση Ανατολή (MEPP) ΕΕ L 103, 19.4.2016, σ. 29-33	6929/16
Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/596 του Συμβουλίου, της 18ης Απριλίου 2016, για την παράταση της εντολής του ειδικού εντεταλμένου της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την Κεντρική Ασία ΕΕ L 103, 19.4.2016, σ. 24-28	6927/16
Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/608 του Συμβουλίου, της 18ης Απριλίου 2016, σχετικά με την προσωρινή υποδοχή ορισμένων Παλαιστινίων σε κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης ΕΕ L 104, 20.4.2016, σ. 18-18	7173/16
Συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με την πλατφόρμα υποστήριξης αποστολών	7709/16

Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/609 του Συμβουλίου, της 18ης Απριλίου 2016, περί τροποποίησης της απόφασης 2010/413/ΚΕΠΠΑ για περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν EE L 104, 20.4.2016, σ. 19-20		7625/16	
Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2016/603 του Συμβουλίου, της 18ης Απριλίου 2016, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 267/2012 σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν EE L 104, 20.4.2016, σ. 8-9		7627/16	
Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/610 του Συμβουλίου, της 19ης Απριλίου 2016, σχετικά με στρατιωτική εκπαιδευτική αποστολή της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην Κεντροαφρικανική Δημοκρατία ΚΠΠΑ (EUTM RCA) EE L 104, 20.4.2016, σ. 21-26		6951/16	
Απόφαση του Συμβουλίου που εγκρίνει την έναρξη διαπραγματεύσεων με την Κεντροαφρικανική Δημοκρατία για τη σύναψη συμφωνίας όσον αφορά το καθεστώς της στρατιωτικής εκπαιδευτικής αποστολής της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην Κεντροαφρικανική Δημοκρατία		7294/16	
Συμπεράσματα του Συμβουλίου για τη Λιβύη		7990/16	
Συμπεράσματα του Συμβουλίου για την αντιμετώπιση των υβριδικών απειλών		7857/16	
3461η σύνοδος του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗ ΚΑΙ ΕΣΩΤΕΡΙΚΕΣ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ), Λουξεμβούργο, 21 Απριλίου 2016			
ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ			
ΠΡΑΞΗ	ΕΓΓΡΑΦΟ	ΚΑΝΟΝΑΣ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑΣ	ΨΗΦΟΙ
Οδηγία (ΕΕ) 2016/800 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαΐου 2016, σχετικά με τις δικονομικές εγγυήσεις για τα παιδιά που είναι ύποπτοι ή κατηγορούμενοι στο πλαίσιο ποινικών διαδικασιών EE L 132, 21.5.2016, σ. 1-20	2/16	Ειδική πλειοψηφία	Όλα τα κράτη μέλη υπέρ, εκτός: Δεν συμμετέχουν: ΔΑ, ΙΡ, ΗΒ

Δήλωση της Ιταλίας

Η Ιταλία εκφράζει ικανοποίηση για την έκδοση της οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τις δικονομικές εγγυήσεις για τα παιδιά που είναι ύποπτοι ή κατηγορούμενοι στο πλαίσιο ποινικών διαδικασιών, ως περαιτέρω βήμα για την ολοκλήρωση του οδικού χάρτη σχετικά με τα δικονομικά δικαιώματα των υπόπτων και κατηγορουμένων που εγκρίθηκε από το Συμβούλιο το 2009.

Η Ιταλία διατηρεί κάποιες αμφιβολίες σχετικά με το επίπεδο προστασίας που διασφαλίζει το παρόν μέσο για τα παιδιά που εμπλέκονται σε ποινικές διαδικασίες, δεδομένης της ιδιαίτερα ευάλωτης θέσης τους και της σημασίας των διακυβευόμενων δικαιωμάτων. Η ιδιαίτερη αυτή θέση των παιδιών, καθώς και οι αρχές που απορρέουν από τον Χάρτη, την Ευρωπαϊκή Σύμβαση Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων και τη νομολογία του Ευρωπαϊκού Δικαστηρίου Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων, πρέπει να βρίσκονται στο επίκεντρο της ερμηνείας των διατάξεων που περιέχονται στην εν λόγω πράξη. Κατά την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας, η Ιταλία θα συνεχίσει να εμπνέεται από τα υψηλά επίπεδα προστασίας που προβλέπει ήδη το νομικό της σύστημα για τα παιδιά σε ποινικές διαδικασίες.

Κανονισμός (ΕΕ) 2016/792 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαΐου 2016, για τους εναρμονισμένους δείκτες τιμών καταναλωτή και τον δείκτη τιμών κατοικιών και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2494/95 του Συμβουλίου (Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)
ΕΕ L 135, 24.5.2016, σ. 11-38

1/16

Ειδική πλειοψηφία

Όλα τα κράτη μέλη υπέρ,
εκτός:
Αποχή: ΑΥ

Δήλωση της Αυστρίας

Η Αυστρία θεωρεί ότι το άρθρο 5 παράγραφος 4 του κανονισμού για τους εναρμονισμένους δείκτες τιμών καταναλωτή συνεπάγεται για τα κράτη μέλη τα εξής: Σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας τα κράτη μέλη μπορούν να προβλέψουν βάσει του άρθρου 5 παράγραφος 4 κατάλληλη ρύθμιση σχετικά με τις πτυχές της μεθόδου συλλογής δεδομένων, λόγω χάρη μπορούν να καθορίζουν το απαιτούμενο επίπεδο των λεπτομερειών, το επίπεδο της συγκέντρωσης δεδομένων και τη συχνότητα διαβίβασης των δεδομένων. Όσον αφορά το στόχο να αποφευχθούν πρόσθετες επιβαρύνσεις για τις επιχειρήσεις λόγω αυτής της νέας μορφής συλλογής δεδομένων βάσει του άρθρου 5 παράγραφος 4 (αιτιολογική σκέψη 20, σύμφωνα με την αιτιολογική έκθεση της πρότασης της Επιτρ. δεν είναι απαραίτητη η αξιολόγηση των επιπτώσεων!), πρέπει να θεωρείται επαρκές το να διαβιβάζουν οι στατιστικές μονάδες (οι επιχειρήσεις), σε περίπτωση που τους το ζητήσουν οι εθνικές αρχές (όπως προβλέπεται στην μέχρι τώρα συλλογή δεδομένων) μια φορά το μήνα τα σχετικά συγκεντρωτικά δεδομένα - εφόσον αυτά είναι διαθέσιμα σε ηλεκτρονική μορφή - στις εν λόγω αρχές και τα κράτη μέλη να μπορούν να απαλλάσσουν τις ΜΜΕ από την υποχρέωση κοινοποίησης σύμφωνα με τις Ευρωπαϊκές πρωτοβουλίες (πχ. Better Regulation, Small Business Act).

Οδηγία (ΕΕ) 2016/681 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Απριλίου 2016, σχετικά με τη χρήση των δεδομένων που περιέχονται στις καταστάσεις ονομάτων επιβατών (PNR) για την πρόληψη, ανίχνευση, διερεύνηση και δίωξη τρομοκρατικών και σοβαρών εγκλημάτων ΕΕ L 119, 4.5.2016, σ. 132-149	71/15	Ειδική πλειοψηφία	Όλα τα κράτη μέλη υπέρ, εκτός: Δεν συμμετέχουν: ΔΑ
Δήλωση του Συμβουλίου Το άρθρο 2 της οδηγίας PNR επιτρέπει στα κράτη μέλη που το επιθυμούν να εφαρμόζουν την οδηγία σε πτήσεις εντός της ΕΕ σε εθελοντική βάση και μετά από σχετική κοινοποίηση στην Επιτροπή. Λαμβάνοντας υπόψη τη σημερινή κατάσταση στον τομέα της ασφάλειας στην Ευρώπη, τα κράτη μέλη δηλώνουν ότι έως την ημερομηνία μεταφοράς που προβλέπεται στο άρθρο 18 θα κάνουν πλήρη χρήση της δυνατότητας που προβλέπει το άρθρο 2, σύμφωνα με τις προϋποθέσεις που ορίζει η οδηγία. Τα κράτη μέλη δηλώνουν ότι, σύμφωνα με την επιθυμία του Κοινοβουλίου, αναλαμβάνουν να επεκτείνουν, στο πλαίσιο της εθνικής τους νομοθεσίας, τη συλλογή δεδομένων PNR σε μη αεροπορικούς μεταφορείς, όπως ταξιδιωτικά πρακτορεία και τουριστικά γραφεία που παρέχουν υπηρεσίες σχετικές με ταξίδια, συμπεριλαμβανομένων των κρατήσεων πτήσεων για τις οποίες συλλέγουν και επεξεργάζονται δεδομένα PNR.			
ΜΗ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ			
ΠΡΑΞΗ	ΕΓΓΡΑΦΟ / ΔΗΛΩΣΕΙΣ		
Εκτελεστική απόφαση του Συμβουλίου σχετικά με την έγκριση της σύναψης από την Eurojust της συμφωνίας για τη συνεργασία μεταξύ της Eurojust και του Μαυροβουνίου	11596/15		
Εκτελεστική απόφαση του Συμβουλίου σχετικά με την έγκριση της σύναψης από την Eurojust της συμφωνίας για τη συνεργασία μεταξύ Eurojust και Ουκρανίας	11592/15		
Εκτελεστική απόφαση του Συμβουλίου σχετικά με την έγκριση της σύναψης από την Ευρωπαϊκή Αστυνομική Υπηρεσία (Ευρωπόλ) της συμφωνίας για τη στρατηγική συνεργασία μεταξύ της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Βραζιλίας και της Ευρωπόλ	13980/1/15 REV 1		

Συμπεράσματα του Συμβουλίου για σύγκλιση στις πρακτικές λήψης αποφάσεων περί ασύλου	7255/16
Δήλωση του Ηνωμένου Βασιλείου Το Ηνωμένο Βασίλειο συμφωνεί ως προς το ρόλο της EASO (Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Υποστήριξης για το Άσυλο) που αφορά τη στήριξη της συνεργασίας στην πράξη και την οικοδόμηση ικανοτήτων· επομένως, το ΗΒ προσυπογράφει πλήρως το ρόλο της στη διευκόλυνση της παραγωγής Πληροφοριών για τη Χώρα Καταγωγής (ΠΧΚ) με σκοπό την ενίσχυση των σχετικών πόρων των κρατών μελών. Το Ηνωμένο Βασίλειο επισημαίνει ότι σύμφωνα με το πνεύμα των συμπερασμάτων, ο ρόλος της EASO σέβεται πλήρως τα όρια μεταξύ της έρευνας και της παραγωγής ΠΧΚ, αφενός, και των συνακόλουθων συμπερασμάτων ως προς την πολιτική, αφετέρου, τα οποία παραμένουν υπό την αρμοδιότητα των κρατών μελών.	
Απόφαση (ΕΕ) 2016/828 του Συμβουλίου, της 21ης Απριλίου 2016, σχετικά με τη σύναψη, εξ ονόματος της Ένωσης, του τροποποιητικού πρωτοκόλλου της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Δημοκρατίας του Αγίου Μαρίνου που προβλέπει μέτρα ισοδύναμα με τα θεσπιζόμενα στην οδηγία 2003/48/ΕΚ του Συμβουλίου για τη φορολόγηση των υπό μορφή τόκων εισοδημάτων από αποταμιεύσεις ΕΕ L 140, 27.5.2016, σ. 1–2	13445/15
Απόφαση του Συμβουλίου για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, και την προσωρινή εφαρμογή πρωτοκόλλου στη συμφωνία-πλαίσιο μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και της Δημοκρατίας της Κορέας, αφετέρου, ώστε να ληφθεί υπόψη η προσχώρηση της Δημοκρατίας της Κροατίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση	7729/16

Πρωτόκολλο στη συμφωνία-πλαίσιο μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και της Δημοκρατίας της Κορέας, αφετέρου, ώστε να ληφθεί υπόψη η προσχώρηση της Δημοκρατίας της Κροατίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση	7730/16
Απόφαση (ΕΕ) 2016/837 του Συμβουλίου, της 21ης Απριλίου 2016, για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και την προσωρινή εφαρμογή της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ισλανδίας, του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάιν και του Βασιλείου της Νορβηγίας για τη θέσπιση χρηματοδοτικού μηχανισμού του ΕΟΧ 2014-2021, της συμφωνία μεταξύ του Βασιλείου της Νορβηγίας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη θέσπιση νορβηγικού χρηματοδοτικού μηχανισμού για την περίοδο 2014-2021, του πρόσθετου πρωτοκόλλου στη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και του Βασιλείου της Νορβηγίας και του πρόσθετου πρωτοκόλλου στη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Ισλανδίας ΕΕ L 141, 28.5.2016, σ. 1–2	6661/16
Δήλωση της Τσεχικής Δημοκρατίας και της Βουλγαρίας σχετικά με την εφαρμογή της κλείδας κατανομής του Ταμείου Συνοχής συγχρόνως για τον ΕΟΧ και για το νορβηγικό χρηματοδοτικό μηχανισμό για την περίοδο 2014-2021 Η Τσεχική Δημοκρατία εκφράζει την ικανοποίησή της για την επιτυχή έκβαση των διαπραγματεύσεων σχετικά με το χρηματοδοτικό μηχανισμό του ΕΟΧ και το νορβηγικό χρηματοδοτικό μηχανισμό για την περίοδο 2014-2021 και χαιρετίζει την επιτευχθείσα τελική συμβιβαστική λύση. Ωστόσο, η Τσεχική Δημοκρατία υπενθυμίζει ότι από την έναρξη των διαπραγματεύσεων του χρηματοδοτικού μηχανισμού 2014-2021 υποστήριξε την χρήση της τρέχουσας κλείδας του Ταμείου Συνοχής για την κατανομή κονδυλίων μεταξύ όλων των επιλέξιμων κρατών μελών. Επαναλαμβάνουμε ότι, ακόμη και αν σε πνεύμα συμβιβασμού η Τσεχική Δημοκρατία υποστήριξε την τελική έκβαση των διαπραγματεύσεων με λύπη μας διαπιστώνουμε ότι ο τελικός υπολογισμός των κονδυλίων δεν τηρεί πλήρως την κλείδα του Ταμείου Συνοχής. Στο πλαίσιο αυτό, η Τσεχική Δημοκρατία καλεί την ΕΥΕΔ και την Επιτροπή να εφαρμόσουν την επαληθευμένη, δίκαιη και συστημική κλείδα του Ταμείου Συνοχής στη μελλοντική διαπραγματευτική διαδικασία των χρηματοδοτικών μηχανισμών 2021 + και για τους δύο μηχανισμούς, προκειμένου να διασφαλιστεί διαφάνεια στην κατανομή των πόρων των χρηματοδοτικών μηχανισμών και να καταστούν λιγότερο περίπλοκες οι μελλοντικές διαπραγματεύσεις.	

Συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ισλανδίας, του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάιν και του Βασιλείου της Νορβηγίας για τη θέσπιση χρηματοδοτικού μηχανισμού του EOX 2014-2021 EE L 141, 28.5.2016, σ. 3-10	6956/16
Συμφωνία μεταξύ του Βασιλείου της Νορβηγίας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη θέσπιση νορβηγικού χρηματοδοτικού μηχανισμού για την περίοδο 2014-2021 EE L 141, 28.5.2016, σ. 11-17	6957/16
Πρόσθετο πρωτόκολλο στη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και του Βασιλείου της Νορβηγίας EE L 141, 28.5.2016, σ. 22-25	6960/16
Πρόσθετο πρωτόκολλο στη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Ισλανδίας EE L 141, 28.5.2016, σ. 18-21	6959/16
Συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με την ειδική έκθεση αριθ. 23/2015 του Ευρωπαϊκού Ελεγκτικού Συνεδρίου με τίτλο «Ποιότητα των υδάτων στη λεκάνη απορροής του Δούναβη: έχει επιτευχθεί πρόοδος στην εφαρμογή της οδηγίας-πλαισίου για τα ύδατα αλλά πρέπει να γίνουν περισσότερα»	7144/16
Απόφαση (ΕΕ) 2016/769 του Συμβουλίου, της 21ης Απριλίου 2016, για την αποδοχή των τροποποιήσεων του πρωτοκόλλου για τους έμμονους οργανικούς ρύπους του 1998 στη σύμβαση του 1979 για τη διασυνοριακή ατμοσφαιρική ρύπανση μεγάλης απόστασης EE L 127, 18.5.2016, σ. 21-31	8651/15
Απόφαση (ΕΕ) 2016/768 του Συμβουλίου, της 21ης Απριλίου 2016, σχετικά με την αποδοχή της τροποποίησης του πρωτοκόλλου για τα βαρέα μέταλλα του 1998 της σύμβασης του 1979 για τη διαμεθοριακή ατμοσφαιρική ρύπανση σε μεγάλες αποστάσεις EE L 127, 18.5.2016, σ. 8-20	8648/15

Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/627 του Συμβουλίου, της 21ης Απριλίου 2016, για την τροποποίηση της απόφασης 2013/184/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά της Μιανμάρ/Βιρμανίας EE L 106, 22.4.2016, σ. 23-23	7395/16		
Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/628 του Συμβουλίου, της 21ης Απριλίου 2016, σχετικά με την ενημέρωση και τροποποίηση του καταλόγου προσώπων, ομάδων και οντοτήτων που υπάγονται στα άρθρα 2, 3 και 4 της κοινής θέσης 2001/931/ΚΕΠΠΑ για την εφαρμογή ειδικών μέτρων για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας και σχετικά με την τροποποίηση της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2015/2430 EE L 106, 22.4.2016, σ. 24-25	7770/16		
Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2016/620 του Συμβουλίου, της 21ης Απριλίου 2016, σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου 2 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2580/2001 για τη λήψη ειδικών περιοριστικών μέτρων κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων με σκοπό την καταπολέμηση της τρομοκρατίας και σχετικά με την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2015/2425 EE L 106, 22.4.2016, σ. 1-3	7777/16		
Έκδοση νομοθετικών πράξεων μετά τη δεύτερη ανάγνωση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου (Στρασβούργο, 27 έως 28 Απριλίου 2016)			
ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ			
ΠΡΑΞΗ	ΕΓΓΡΑΦΟ	ΚΑΝΟΝΑΣ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑΣ	ΨΗΦΟΙ
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/796 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαΐου 2016, σχετικά με τον Οργανισμό Σιδηροδρόμων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 881/2004 (Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ) EE L 138, 26.5.2016, σ. 1-43	10/16 (8517/16)	Άνευ αντικειμένου	Άνευ αντικειμένου
Οδηγία (ΕΕ) 2016/797 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαΐου 2016, σχετικά με τη διαλειτουργικότητα του σιδηροδρομικού συστήματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης (Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ) EE L 138, 26.5.2016, σ. 44-101	11/16 (8519/16)	Άνευ αντικειμένου	Άνευ αντικειμένου
Οδηγία (ΕΕ) 2016/798 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαΐου 2016, για την ασφάλεια των σιδηροδρόμων (Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ) EE L 138, 26.5.2016, σ. 102-149	12/16 (8520/16)	Άνευ αντικειμένου	Άνευ αντικειμένου

Γραπτή διαδικασία περατωθείσα στις 28 Απριλίου 2016	
ΜΗ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	
ΠΡΑΞΗ	ΕΓΓΡΑΦΟ / ΔΗΛΩΣΕΙΣ
Απόφαση του Συμβουλίου σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο πλαίσιο της μεικτής επιτροπής που συστήνεται με τη σύμβαση περί κοινού καθεστώτος διαμετακόμισης όσον αφορά τις τροποποιήσεις της εν λόγω σύμβασης	7633/16
Γραπτές διαδικασίες περατωθείσες στις 29 Απριλίου 2016	
ΜΗ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	
ΠΡΑΞΗ	ΕΓΓΡΑΦΟ / ΔΗΛΩΣΕΙΣ
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/682 του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2016, σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 329/2007 για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Λαοκρατικής Δημοκρατίας της Κορέας ΕΕ L 117, 3.5.2016, σ. 1-27	6942/16
Απόφαση (ΕΕ) 2016/776 του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2016, για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και την προσωρινή εφαρμογή της συμφωνίας σύμπραξης βιώσιμης αλιείας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της κυβέρνησης των Νήσων Κουκ, και του πρωτοκόλλου εφαρμογής της ΕΕ L 131, 20.5.2016, σ. 1-2	7591/16 Κανόνας ψηφοφορίας: Ομοφωνία Ψηφοφορία: Όλα τα κράτη μέλη ψήφισαν υπέρ

Δήλωση της Επιτροπής

Με την απόφασή του στις συνεκδικασθείσες υποθέσεις C-103/12 και C-165/12 (Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και Επιτροπή κατά Συμβουλίου), το Δικαστήριο επιβεβαίωσε ρητώς ότι οι αποφάσεις που αφορούν τη σύναψη εξωτερικών συμφωνιών αλιείας εμπίπτουν πλήρως στο πεδίο εφαρμογής του άρθρου 43 παράγραφος 2 της ΣΛΕΕ (σε συνδυασμό με την εφαρμοστέα διαδικασία του άρθρου 218 της ΣΛΕΕ, ήτοι το άρθρο 218 παράγραφος 6 στοιχείο α) σημείο ν) όσον αφορά τις αποφάσεις για τη σύναψη των συμφωνιών) και απέρριψε τη θέση ότι αυτές οι αποφάσεις θα μπορούσαν να εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του άρθρου 43 παράγραφος 3 της ΣΛΕΕ.

Σε ό,τι αφορά την απόφαση για την υπογραφή και τη σύναψη της νέας συμφωνίας σύμπραξης στον τομέα της βιώσιμης αλιείας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Κυβέρνησης των Νήσων Κουκ, και του πρωτοκόλλου εφαρμογής της, η Επιτροπή εκφράζει τη δυσaréσκειά της για την τροποποίηση του Συμβουλίου με την οποία αντικαθίσταται η νομική βάση του άρθρου 43 παράγραφος 2, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 5, παράγραφος 6 στοιχείο α) και παράγραφος 7 της ΣΛΕΕ, με το άρθρο 43 (χωρίς αναφορά σε παράγραφο) σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 5, παράγραφος 6 στοιχείο α) και παράγραφος 7 της ΣΛΕΕ, και κατά συνέπεια εμμένει στην αρχική της πρόταση.

Συμφωνία σύμπραξης στον τομέα της βιώσιμης αλιείας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της κυβέρνησης των Νήσων Κουκ
EE L 131, 20.5.2016, σ. 3-33

7594/16

Κανονισμός (ΕΕ) 2016/777 του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2016, σχετικά με την κατανομή των αλιευτικών δυνατοτήτων βάσει του πρωτοκόλλου εφαρμογής της συμφωνίας σύμπραξης βιώσιμης αλιείας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της κυβέρνησης των Νήσων Κουκ
EE L 131, 20.5.2016, σ. 39-40

7593/16